

- la diffusione gratuita delle pubblicazioni tramite spedizione agli enti o alle strutture interessati, distribuzione alle fiere ed agli eventi di settore;
- l'attività nazionale ed europea di sportello volta a soddisfare i quesiti degli utenti sulle possibilità di studio e formazione esistenti sul territorio europeo ([euroguidance@inapp.org](mailto:euroguidance@inapp.org)).

**A cosa serve in pratica?** A favorire la mobilità per motivi di studio e formazione, attraverso l'elaborazione di materiali informativi sulle opportunità di studio e formazione a livello nazionale e transnazionale; la divulgazione delle informazioni sui sistemi d'istruzione, di formazione e di orientamento dei Paesi europei e il supporto ai membri della Rete Nazionale di Diffusione nell'organizzazione e nella partecipazione ad eventi pubblici sui temi dell'orientamento e della mobilità.

**Per maggiori informazioni:**

Inapp - Centro Euroguidance Italy  
 Corso d'Italia, 33 - 00198 Roma  
 sito web: [www.inapp.org/euroguidance](http://www.inapp.org/euroguidance)  
 e-mail: [euroguidance@inapp.org](mailto:euroguidance@inapp.org)  
 sito europeo: [www.euroguidance.eu](http://www.euroguidance.eu)



**EURODESK**

**Cos'è?** Eurodesk è la Rete di informazione ed orientamento per la mobilità dei giovani del nuovo Programma comunitario Erasmus+. Realizzata con il supporto della Commissione europea e dell'Agenzia Nazionale per i Giovani, Eurodesk Italia opera per favorire l'accesso dei giovani alle opportunità offerte dai programmi europei in diversi settori, in particolare: mobilità internazionale, cultura, formazione formale e non formale, lavoro, volontariato. La Rete nazionale italiana Eurodesk è, dalla sua costituzione, una rete cooperativa basata sulla condivisione. I Punti Locali della Rete offrono servizi gratuiti di informazione, promozione ed orientamento sui programmi e sulle opportunità offerte dall'Unione europea ed il Consiglio d'Europa nel settore della gioventù.

**Quando è stata introdotta?** A partire dal 1999 la Commissione europea ha iniziato la decentralizzazione della Rete internazionale di informazione sui programmi europei in favore della gioventù, attraverso l'istituzione di circa 1300 punti locali decentrati a livello europeo. In Italia è stata così sviluppata la Rete nazionale, che consta attualmente di oltre 130 punti dislocati in 17 regioni.

**Come opera?** Attraverso i propri punti locali, la Rete nazionale italiana Eurodesk orienta alla mobilità educativa transnazionale, diffonde informazioni sulle opportunità offerte dalle strutture europee nel settore della gioventù e mira ad incrementare sul territorio la conoscenza dei temi comunitari relativi alle politiche giovanili, sia a livello di istituzioni, enti ed organizzazioni, sia presso il grande pubblico.

**A cosa serve in pratica?** A favorire la mobilità dei giovani; la mission di Eurodesk è promuovere la cooperazione tra enti e servizi per favorire l'accesso dei giovani alle opportunità presenti in Europa.

**Per maggiori informazioni:**

Eurodesk Italia - Ufficio di Coordinamento Nazionale  
 Via Iglesias 45 - 09125 Cagliari  
 sito web: [www.eurodesk.it](http://www.eurodesk.it)  
 sito europeo: <https://eurodesk.eu>

Per ulteriori informazioni:

**Centro Nazionale Europass Italia presso Inapp**  
 Corso d'Italia, 33 - 00198 ROMA  
[www.inapp.org/europass](http://www.inapp.org/europass) - [europass-italia@inapp.org](mailto:europass-italia@inapp.org)

Coordinatrice: **Ismene Tramontano**

*Il presente progetto è finanziato con il sostegno della Commissione europea. Gli autori sono i soli responsabili di questa pubblicazione (comunicazione) e la Commissione declina ogni responsabilità sull'uso che potrà essere fatto delle informazioni in essa contenute.*

Credits: **Concetta Fonzo, Giulia Tosi**

Finito di stampare nel dicembre 2016



**Gli strumenti europei  
 per la trasparenza,  
 il riconoscimento  
 delle competenze  
 e la mobilità**





La libera circolazione dei cittadini – ovvero la possibilità di vivere, lavorare e studiare ovunque all'interno dell'Unione europea – è uno dei principi fondamentali dell'Ue, oltre ad essere il diritto più conosciuto ed apprezzato in Europa. Per facilitare la messa in trasparenza delle competenze e dei titoli e la mobilità di quanti vogliono (o debbano) studiare e lavorare in un Paese diverso da quello di origine, spostarsi da un contesto regionale ad un altro, o da un sistema di apprendimento ad un altro, sono nate le reti europee e tutti quegli strumenti di promozione della mobilità messi a punto dall'Ue. L'obiettivo è far comprendere, il più facilmente possibile, il funzionamento dei sistemi educativi, l'organizzazione dei servizi di orientamento e le procedure e gli strumenti per il riconoscimento di titoli, qualifiche e competenze dei cittadini europei. Una maggiore trasparenza, il completo riconoscimento dei titoli ed una migliore visibilità delle competenze consentono infatti, a giovani e adulti, di scegliere più facilmente dove studiare o lavorare.

L'Europa sostiene una serie di strumenti pratici per rafforzare la trasparenza. Tra questi figurano: l'**EQF**, l'**ECVET**, l'**EUROPASS** e l'**EQAVET** - un set di sistemi-strumenti che, ognuno con le proprie specificità, contribuiscono a realizzare gli obiettivi della strategia "Europa 2020" finalizzata a rilanciare "una crescita intelligente, sostenibile e solidale dell'economia", dando risposte all'esigenza di incontro tra formazione e mercato del lavoro. Questi strumenti, a beneficio dei cittadini europei, chiamano in causa gli attori dei sistemi di istruzione e formazione degli Stati membri (autorità competenti, formatori, docenti, ecc.), come promotori di un processo di miglioramento da realizzare con la partecipazione e a favore di tutte le parti interessate: studenti, persone in cerca di occupazione, lavoratori, ecc.

Da alcuni anni l'Unione europea sostiene anche lo sviluppo di iniziative e reti europee per la mobilità transnazionale. Tra queste ultime di particolare supporto sono: le reti **EUROGUIDANCE**, **EURES** ed **EURODESK** - un insieme di network che facilitano un pieno utilizzo dello Spazio europeo di apprendimento e lavoro, fornendo indicazioni per accrescere le competenze e la possibilità di circolazione dei titoli e delle qualifiche. L'obiettivo è favorire l'ottimizzazione delle opportunità formative e lavorative offerte a livello comunitario e al contempo promuovere un approccio condiviso e omogeneo per la costruzione delle nuove qualificazioni.



### EQF (European Qualifications Framework)

**Cos'è?** È uno schema di riferimento per "tradurre" quadri di qualifiche e livelli di apprendimento di diversi Paesi e renderli più leggibili. Una meta-struttura rispetto a cui i Paesi sono chiamati a ridefinire i sistemi nazionali di istruzione e formazione, in modo da collegarli con l'EQF. Il Quadro si applica a tutte le qualifiche, da quelle ottenute in un percorso scolastico obbligatorio, ai livelli più alti di istruzione e formazione.

**Quando è stato introdotto?** L'EQF è stato formalmente istituito con la Raccomandazione del Parlamento europeo e del Consiglio del 23 aprile 2008.

**Come opera?** Fornendo una griglia di 8 livelli di riferimento basati sui risultati dell'apprendimento (definiti in termini di conoscenze, abilità e competenze). Sulla base di questi input i Paesi, che aderiscono volontariamente, sono chiamati - attraverso un processo istituzionale partecipato - a redigere un Rapporto Nazionale contenente il quadro di referenziazione delle qualificazioni rispetto al Quadro europeo. I Paesi sono quindi impegnati ad adottare formalmente l'EQF indicando il riferimento al livello nelle qualificazioni rilasciate.

**A cosa serve in pratica?** A confrontare più facilmente i livelli di titoli e qualifiche acquisiti in diversi Paesi e contesti di apprendimento.

#### Per maggiori informazioni:

Inapp - Punto di coordinamento EQF  
Corso d'Italia, 33 - 00198 Roma  
sito web: [www.inapp.org/eqf](http://www.inapp.org/eqf)  
e-mail: [eqf-italia@inapp.org](mailto:eqf-italia@inapp.org)  
sito europeo: <https://ec.europa.eu/ploteus/en>



### ECVET (European Credit Transfer System for VET)

**Cos'è?** È un sistema di trasferimento di crediti messo a punto per facilitare la capitalizzazione dei risultati di apprendimento in vista dell'acquisizione di un titolo o di una qualifica, o di una parte di essi. Si applica a tutte le qualificazioni dei sistemi di istruzione e formazione non accademica (per i titoli accademici si applica l'ECTS).

**Quando è stato introdotto?** L'ECVET è stato formalmente istituito con la Raccomandazione del Parlamento europeo e del Consiglio del 18 giugno 2009.

**Come opera?** Fornendo a chi progetta e rilascia titoli e qualifiche indicazioni comuni da adottare per rendere tali qualificazioni più flessibili e modulari (articolate in unità di risultati di apprendimento da intendere come qualificazioni parziali). I Paesi, che aderiscono volontariamente, sperimentano ECVET sia per realizzare nell'ambito dei percorsi formativi esperienze di mobilità valutabili e capitalizzabili ai fini del conseguimento di una qualificazione, sia per rendere più flessibili e

<sup>1</sup> Il sistema europeo di trasferimento e accumulo dei crediti (acronimo inglese ECTS) aiuta a progettare, illustrare e realizzare programmi di studio e rilasciare qualifiche di istruzione superiore.

modulari i titoli e le qualifiche dei diversi Paesi.

**A cosa serve in pratica?** Ad ottenere, in una duplice logica di necessità e opportunità, titoli e qualifiche in più step e con un mix integrato di modalità: formazione in contesto formale, esperienza di mobilità all'estero, riconoscimento di competenze sviluppate sul lavoro, ecc.

#### Per maggiori informazioni:

Inapp - Gruppo esperti ECVET  
Corso d'Italia, 33 - 00198 Roma  
sito web: [www.inapp.org/ecvet](http://www.inapp.org/ecvet)  
e-mail: [ecvet@inapp.org](mailto:ecvet@inapp.org)  
sito europeo: [http://ec.europa.eu/education/policy/vocational-policy/ecvet\\_it.htm](http://ec.europa.eu/education/policy/vocational-policy/ecvet_it.htm)



### EUROPASS

**Cos'è?** È un portafoglio di documenti pensato per facilitare la mobilità geografica e professionale dei cittadini europei attraverso la valorizzazione del patrimonio di esperienze e competenze teorico-pratiche acquisite nel corso della vita. Fanno parte del portafoglio: l'Europass Curriculum Vitae, il Passaporto delle Lingue, l'Europass Mobilità, il Supplemento al Diploma e il Supplemento al Certificato. A questi si aggiunge il Passaporto Europeo delle Competenze per la raccolta, in un unico documento e per mezzo di un *editor online*, delle competenze e delle qualificazioni acquisite nell'arco della vita.

**Quando è stato introdotto?** EUROPASS è stato adottato nel 2004 con la Decisione n. 2241/2004/CE della Commissione europea.

**Come opera?** Fornendo un quadro comunitario unico per la trasparenza di titoli, qualifiche e competenze. I Paesi, che adottano volontariamente il quadro, sono chiamati a promuovere e rilasciare i documenti del portafoglio per rendere più trasparenti e leggibili i titoli, le qualifiche e le competenze acquisite nell'ambito di contesti di apprendimento formali, non formali e informali, così da renderli spendibili anche in un Paese diverso da quello in cui sono stati acquisiti.

**A cosa serve in pratica?** A rendere il contenuto di titoli e qualifiche più esplicito e i saperi e le competenze acquisite nel corso della vita più trasparenti e tracciabili.

#### Per maggiori informazioni:

Inapp - Centro Nazionale Europass  
Corso d'Italia, 33 - 00198 Roma  
sito web: [www.inapp.org/europass](http://www.inapp.org/europass)  
e-mail: [europass-italia@inapp.org](mailto:europass-italia@inapp.org)  
sito europeo: <http://europass.cedefop.europa.eu/it/home>



### EQAVET (European Quality Assurance for VET)

**Cos'è?** È un "sistema di garanzia" della qualità dell'istruzione e della formazione professionale che permette agli Stati membri di promo-

vere e monitorare il miglioramento continuo dei sistemi di istruzione e formazione professionale (IFP), ma è anche una "comunità di pratiche" che coinvolge la Commissione europea, gli Stati membri e le parti sociali.

**Quando è stato introdotto?** L'EQAVET è stato formalmente istituito con la Raccomandazione del Parlamento europeo e del Consiglio del 18 giugno 2009.

**Come opera?** Fornendo un quadro comune di riferimento europeo per la garanzia ed il miglioramento della qualità dell'Istruzione e Formazione Professionale stabilita attraverso l'interrelazione tra quattro fasi (progettazione, sviluppo, valutazione e riesame dell'IFP), criteri qualitativi, descrittori e indicatori comuni. I Paesi, che aderiscono volontariamente, utilizzano EQAVET per migliorare e sviluppare i sistemi formativi e promuovere una cultura della qualità, definendo una strategia nazionale di garanzia della qualità e partecipando attivamente alla Rete europea per la qualità.

**A cosa serve in pratica?** A promuovere la qualità dei sistemi di istruzione e formazione professionale, dei titoli, delle qualifiche e delle istituzioni che le rilasciano, favorendo uno sviluppo omogeneo e la reciproca leggibilità dei diversi sistemi nazionali per l'assicurazione della qualità.

#### Per maggiori informazioni:

Inapp - Reference Point Nazionale Qualità  
Corso d'Italia, 33 - 00198 Roma  
sito web: [www.inapp.org/eqavet](http://www.inapp.org/eqavet)  
e-mail: [rpnqualita@inapp.org](mailto:rpnqualita@inapp.org)  
sito europeo: [http://ec.europa.eu/education/policy/vocational-policy/eqavet\\_it.htm](http://ec.europa.eu/education/policy/vocational-policy/eqavet_it.htm)



### EUROGUIDANCE

**Cos'è?** Euroguidance è la Rete europea per la mobilità per l'apprendimento permanente, creata per supportare lo scambio di informazioni e conoscenze sui sistemi nazionali

di istruzione, formazione e orientamento e le opportunità formative nell'ambito dell'Unione europea, al fine di migliorare, incentivare e facilitare la mobilità dei giovani in Europa. Euroguidance è infatti composta dai Centri nazionali dislocati in tutti i Paesi dell'Unione europea, dello Spazio Economico Europeo ed in quelli in pre-adesione. Il Centro Euroguidance Italy coordina la Rete Nazionale di Diffusione (RND) composta da strutture, operatori ed esperti impegnati nel settore dell'orientamento e della mobilità transnazionale presenti in ogni regione.

**Quando è stata introdotta?** La Rete Euroguidance, precedentemente identificata con la Rete dei Centri Risorse Nazionali per l'Orientamento, è stata creata dalla Commissione europea nel 1992 con i primi Programmi comunitari per l'apprendimento e la mobilità.

**Come opera?** Il Centro Euroguidance Italy dà informazioni e offre supporto attraverso:

- il sito web [www.inapp.org/euroguidance](http://www.inapp.org/euroguidance) sul quale sono disponibili tutti i prodotti informativi realizzati, la Rivista "Euroguidance News", la newsletter, ecc.;